

KENWOOD

KENWOOD

KDC-CX87 **KDC-CPS87**

АВТОМАТИЧЕСКОЕ УСТРОЙСТВО
СМЕНЫ КОМПАКТ-ДИСКОВ (CD-ЧЕЙНДЖЕР)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КОРПОРАЦИЯ KENWOOD



Уделите время для прочтения этой инструкции по эксплуатации. Ознакомление с процедурами установки и эксплуатации поможет Вам наиболее эффективно использовать Ваш CD-чейнджер.

Для записей

В приведенной ниже строке и в гарантийный талон запишите серийный номер, нанесенный на задней панели CD-чейнджера. При обращении к дилеру KENWOOD за информацией или обслуживанием Вашего устройства сообщайте номер модели и серийный номер.

Модель KDC-CX87/CPS87 Серийный номер _____

Предупреждение

Маркировка аппаратуры, в которой используются лазеры (за исключением некоторых регионов)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Эта табличка расположена на шасси/корпусе и указывает на наличие в аппарате лазерного луча класса 1. Это лазерное излучение низкой мощности. В данном случае вне устройства вредное для человека излучение отсутствует.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование органов управления или настроек, отличных от указанных в данной инструкции, может привести к опасной утечке излучения. В соответствии с Федеральными требованиями ниже приведено изображение этикетки, которой маркируются все устройства с лазерами.

KENWOOD CORPORATION
2967-3, ISHIKAWA-CHO,
HACHIOJI-SHI
TOKYO, JAPAN

KENWOOD CORP. CERTIFIES THIS EQUIPMENT
CONFORMS TO DHHS REGULATIONS NO.21 CFR
1040. 10, CHAPTER I, SUBCHAPTER J.

Место расположения: Задняя панель

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ FCC

Данное оборудование может генерировать или использовать энергию радиочастоты. Изменение или модифицирование этого оборудования может вызвать нежелательную интерференцию волн, кроме изменений, описанных в этой инструкции по эксплуатации. В случае несанкционированного изменения или модификации устройства пользователь может потерять право пользоваться этим оборудованием.

ЗАМЕЧАНИЕ

Это оборудование протестировано и соответствует требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса В в соответствии с частью 15 Правил FCC (Федеральной комиссии по связи). Эти требования обеспечивают достаточную защиту от нежелательной интерференции волн при установке. Это оборудование может стать источником возникновения интерференции волн при радиосвязи, если устройство будет установлено и использовано не в соответствии с инструкцией по эксплуатации. Однако, нет гарантий, что в определенных случаях установки интерференция волн будет отсутствовать. Если при приеме радиостанций и телепрограмм CD-чейнджер не вызывает интерференции волн, которая может быть определена включением/выключением CD-чейнджера, пользователь CD-чейнджера может устранить интерференцию волн, выполнив одну из следующих функций:

- Измените положение или направление приемной антенны.
- Увеличьте расстояние между CD-чейнджером и ресивером (приемником).
- Подключите оборудование к сетевой розетке цепи, которая развязана с электрической цепью ресивера.
- За помощью Вы можете обратиться к дилеру фирмы Kenwood или опытному специалисту по телевизорам/радиоприемникам.

ЗАМЕЧАНИЕ

Данное цифровое оборудование соответствует требованиям канадского стандарта ICES-003.

Возможные неисправности

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Пропуски звука вследствие вибрации.	- Устройство установлено под наклоном. - Устройство смены CD установлено в неустойчивом месте. - Переключатели регулировки угла установлены неправильно.	- Установите устройство горизонтально. - Установите устройство смены CD в устойчивом месте. - Установите переключатели регулировки угла в нужное положение.
Нельзя выбрать режим автоматического проигрывателя компакт-дисков (CD-чейнджера).	Переключатель выбора O-N автоматического проигрывателя диска установлен неправильно.	Установите переключатель O-N в положение «O».

При снятии CD-чейнджера не забудьте извлечь из него магазин перед тем, как отсоединить кабель CD-чейнджера. Перед транспортировкой устройства смены компакт-дисков (CD) не забудьте установить в нем транспортировочные винты. Не оставляйте магазин и компакт-диски внутри CD-чейнджера, а также не забудьте завернуть транспортировочные винты. Невыполнение этих требований может привести к повреждению устройства.

Технические характеристики

Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

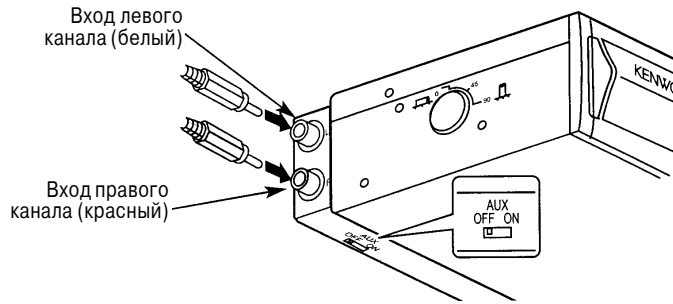
Диод лазера	GaAlAs (длина волны = 780 нм)
Цифровой фильтр	8-кратная передискретизация
Цифро-аналоговый преобразователь	1 битный
Скорость вала	500-200 об/мин (CLV)
Детонация	ниже уровня измерения
Частотная характеристика (+/- 1 дБ)	5 Гц - 20 кГц
Общие гармонические искажения (1 кГц)	0,005%
Соотношение сигнал/шум	100 дБ
Динамический диапазон	96 дБ
Разделение каналов	96 дБ
Допустимый входной сигнал (AUX)	1400 мВ
Рабочее напряжение	14,4 В (допустимое 11-16 В)
Потребляемая мощность	0,8 А на номинальной мощности
Габаритные размеры	250 x 80 x 202 мм
Масса	2,3 кг

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если переключатель O-N на этом CD-чейнджере установлен в положение «O», переключатель O-N на модели, подключенной к гнездам TO CH2, также должен быть установлен в положение «O».
- Если подключен DAB-тюнер, установите переключатель O-N в положение «N» и подключите его к управляющему входу DAB-тюнера.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Если данный CD-чейнджер находится в режиме управления «N» и модель, подключенная к гнездам TO CH2, не снабжена переключателем O-N (режим работы O):
- Текстовая информация с компакт-дисков (CD Text) может быть отображена на дисплее, но не с дисков, установленных в подключенное устройство.
 - Модель, подключенная к гнездам TO CH2, не может использовать функции DNPS и DNPP.



- Подключение внешнего источника

- Установите переключатель AUX, расположенный на нижней панели, в положение ON и подключите внешний источник к гнездам внешним входным гнездам, расположенным на панели с левой стороны. Вы можете контролировать внешний аудиовход, выбрав на управляющем устройстве в качестве источника звучания режим «DISC-2».
- В режиме управления N на дисплее появится индикатор AUX.
 - В режиме управления O на дисплее будет отображен индикатор DISC-2, индикатор времени воспроизведения останется в состоянии 0:00 и функции DNPS и DNPP. (Функции DNPS и DNPP также недоступны при использовании определенных управляющих блоков и могут не функционировать даже, когда отображаются).

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Когда не используется гнездо AUX, закрывайте его.
- Когда переключатель AUX установлен в положение ON, модель, подключенная к гнезду TO CH2, не может управляться с CD-чейнджера.
- Когда данный CD-чейнджер подключен к чейнджеру, поддерживающему функцию переключения чейнджеров (между чейнджерами) или, оборудованному блоком переключения чейнджеров KCA-S200, переключатель AUX должен быть установлен в положение OFF.
- Если этот CD-чейнджер подключен к двум CD-чейнджерам с функцией переключения между чейнджерами, переключатель AUX только на первом подключенном CD-чейнджере может быть установлен в положение ON. Помните о том, что переключатель AUX на втором или последующем устройстве должен быть установлен в положение OFF.
- Отрегулируйте громкость компонента, подключенного к входу AUX, так, чтобы уровень воспроизведения был идентичен уровню воспроизведения компакт-диска. Будьте внимательны, во время этой регулировки не превышайте допустимый уровень входного сигнала.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание возгорания и поражения электрическим током следует соблюдать перечисленные ниже меры предосторожности:

- Проверьте, что внутрь устройства не попали посторонние металлические предметы (монеты, инструменты и т. п.), которые могут привести к короткому замыканию.
- Если вы увидите дым или почувствуете его запах, немедленно выключите питание и свяжитесь с дилером компании Kenwood.

▲ ВНИМАНИЕ

Соблюдайте перечисленные меры предосторожности, чтобы поддерживать автоматическое устройство смены CD в нормальном рабочем состоянии.

- Не открывайте верхнюю и нижнюю крышки.
- Не устанавливайте устройство в местах, на которые попадают прямые солнечные лучи, а также в местах с высокой температурой и влажностью, в запыленных местах, а также в местах, где на устройство могут попадать брызги воды.
- Никогда не устанавливайте устройство в пыльных помещениях. Пыль может накапливаться внутри устройства, что может привести к выходу его из строя.
- При высверливании отверстий в автомобиле для крепления установочных кронштейнов соблюдайте осторожность, чтобы не повредить топливный бак, трубопровод тормозной системы, жгут проводов сигнальных ламп и т.п.
- Если устройство установлено вблизи громкоговорителей, вибрация от громкоговорителей может вызвать прерывания звука. Поэтому устройство смены CD следует устанавливать как можно дальше от громкоговорителей.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если у вас возникнут трудности в связи с установкой данного устройства в автомобиле, обратитесь к дилеру компании Kenwood.
- Если устройство смены CD не работает должным образом, нажмите кнопку сброса Reset. Если это не приводит к устранению неисправности, обратитесь к дилеру компании Kenwood.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

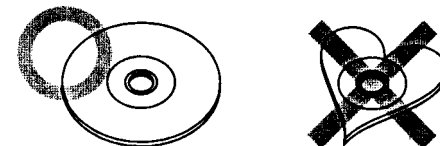
- Данное устройство НЕ предназначено для подключения непосредственно к блокам управления, изготовленным и проданным до 1994 года. При использовании устройства смены компакт-дисков (CD-чейнджер) с этими блоками управления необходимо установить дополнительное устройство CA-SD200 (продается отдельно).

НЕВЫПОЛНЕНИЕ ДАННЫХ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЫХОДУ ИЗ СТРОЯ УСТРОЙСТВА СМЕНЫ CD И БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ.


- Функция предварительной установки названия диска позволяет зарегистрировать до 100 названий дисков, каждое из которых может иметь длину до 12 знаков. Наличие этой функции, а также количество дисков, которое может быть зарегистрировано с помощью этой функции, и количество используемых знаков зависят от используемого блока управления.

Не пользуйтесь компакт-дисками специальной формы

- В устройство смены компакт-дисков следует загружать только компакт-диски стандартного размера, использование компакт-дисков нестандартных размеров может привести к нарушению нормальной работы устройства.



Меры безопасности

- В настоящее устройство следует загружать компакт-диски только с маркировкой .
- Диски CD-R и CD-RW, которые не были предварительно финализированы, нельзя воспроизводить. (Для получения более подробной информации о финализации, обратитесь к руководству по эксплуатации вашего пишущего программного средства CD-R/CD-RW или CD-R/CD-RW (записывающего устройства). В дополнение к этому, в зависимости от статуса записи, может быть невозможно воспроизведение определённых дисков, записанных на аппаратуре CD-R или CD-RW.

Не пользуйтесь компакт-дисками с наклейками на стороне ярлыка

- Не пользуйтесь CD, на которых наклеены наклейки-липучки. Это может привести к деформированию диска и отделению наклейки, что в свою очередь, приведет к нарушению нормальной работы аппарата.

Чистка устройства

- В случае загрязнения передней панели ее следует очистить силиконовой тканью или мягкой сухой тканью. Питание устройства при этом должно быть выключено.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не пользуйтесь для очистки жесткой тканью или разбавителем для краски, спиртом или другими летучими растворителями. Это может привести к повреждению внешних поверхностей или к стиранию надписей.

Конденсация влаги на элементах оптической системы

- В холодную погоду после включения в автомобиле «печки» на элементах оптической системы, с помощью которой фокусируется лазерный луч в устройстве смены CD, может конденсироваться влага. В этом случае воспроизведение компакт-дисков становится невозможным. Извлеките диски, и конденсат исчезнет. Если нормальная работа устройства не восстанавливается через несколько часов, обратитесь к дилеру компании Kenwood.

Защита от перегрева

- В жаркую погоду, когда автомобиль стоит под прямыми солнечными лучами с закрытыми окнами, температура внутри него может повышаться до 60 °С. Имеющаяся в аппарате система защиты включает сообщение «HOLD» (ЗАБЛОКИРОВАНО) и предотвращает включение проигрывателя. В этом случае следует открыть в автомобиле окна или включить кондиционер. После того как сообщение «HOLD» исчезнет, проигрыватель будет нормально работать.

Как обращаться с компакт-дисками

При воспроизведении компакт-дисков, на которых имеются пятна, царапины, а также покоробленных компакт-дисков могут иметь место прерывания и искажения звука. Во избежание повреждения компакт-дисков следует соблюдать перечисленные ниже меры предосторожности.

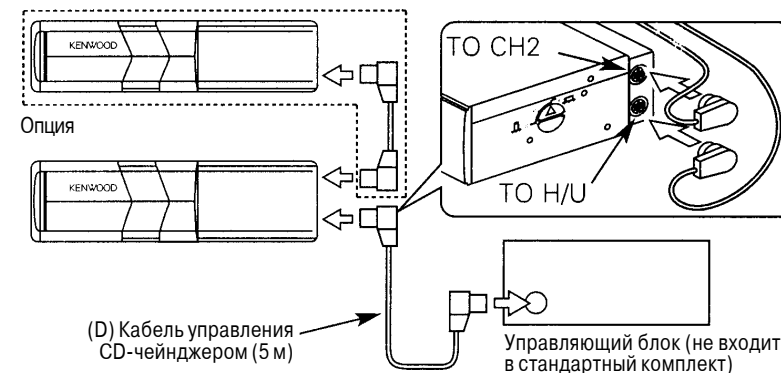
- Когда вы берете компакт-диск в руки, не дотрагивайтесь руками до стороны с записью (стороны без этикетки).

- Отражающая плёнка на дисках CD-R или на дисках CD-RW более хрупкая, чем на обычном компакт-диске, и может отклеиться при царапании. Отпечатки пальцев на дисках CD-R или CD-RW также с большей вероятностью могут вызвать перескакивание во время воспроизведения диска. Поэтому, необходимо обращаться с ними осторожно. Подробные инструкции по обращению с такими дисками представлены на упаковке дисков CD-R или CD-RW; перед использованием дисками, внимательно прочтите эту информацию.

- Не наклеивайте никаких этикеток из бумаги ни на одну из сторон диска.

- Не храните диски в местах, находящихся под воздействием прямых солнечных лучей (например, на сиденье или на приборной доске автомобиля), а также в местах с высокой температурой.

Подключения

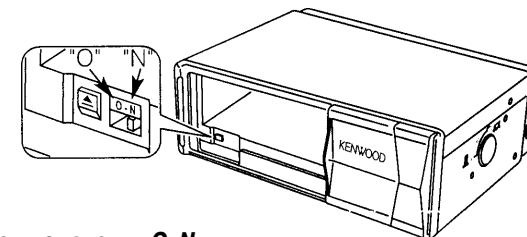


⚠ ВНИМАНИЕ

- Не подключайте кабель управления CD-чейнджером при включенном оборудовании.
- По завершении установки устройства не забудьте нажать кнопку сброса.
- Модель, подключаемая к гнездам TO CH2, может быть не распознана сразу после подключения. В этом случае выберите источник звучания TUNER или любой другой источник, а затем вновь вернитесь в режим чейнджера.
- Когда гнезда TO CH2 не используются, закрывайте их.
- Если управляющий блок не поддерживает функцию переключения чейнджеров, не подключайте к гнездам TO CH2 никаких устройств.
- Не устанавливайте антенну радиоприемника и не прокладывайте антенный кабель вблизи выходного кабеля устройства смены CD, так как это может привести к нарушению нормальной работы данного блока.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не подключайте кабель управления CD-чейнджером (D), когда включен управляющий блок.
- После установки устройства смены компакт-дисков (CD-чейнджера) не забывайте нажимать кнопку сброса Reset.
- Не устанавливайте антенны радиоборудования, а также не располагайте антенные кабели вблизи выходного кабеля CD-чейнджера, т.к. это может привести к возникновению сбоев в работе устройства.



Установка переключателя 0-N

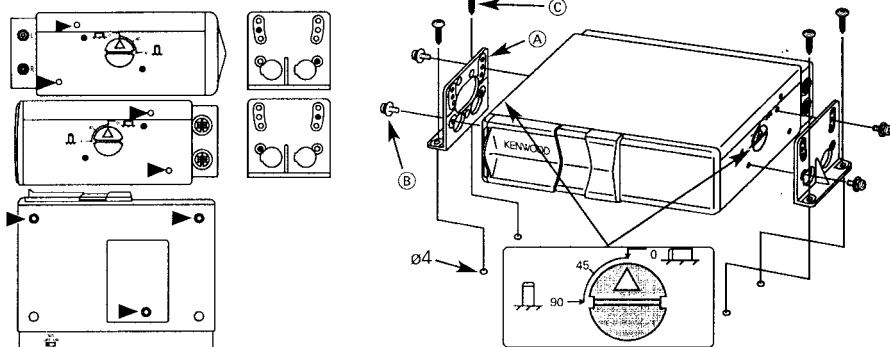
В зависимости от подключенного блока установите переключатель 0-N (расположен справа от клавиши EJECT) в одно из перечисленных ниже положений:

Блок управления	Совместим с CD-текстом	Несовместим с CD-текстом	—
Переключение чейнджера	Нет	KCA-S210A	Нет
Переключатель 0-N	N	N	O

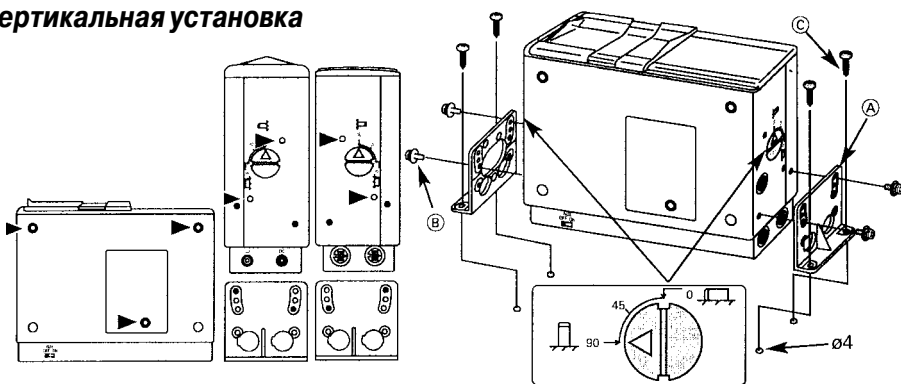
- Обратитесь к руководству по эксплуатации блока управления, чтобы определить, возможно или невозможно отображение текста с компакт-диска. Данную информацию можно найти в описании управления внешним диском в разделе, относящемся к переключению в положение «N».

Установка

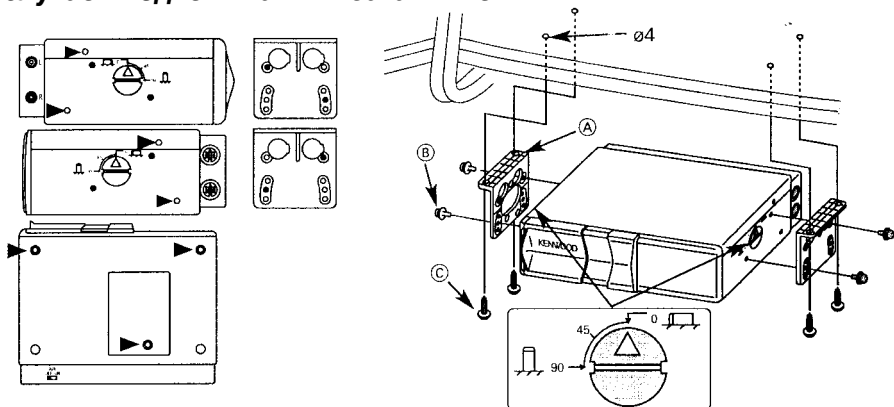
- Горизонтальная установка



- Вертикальная установка



- В случае в подвешивания в багажнике

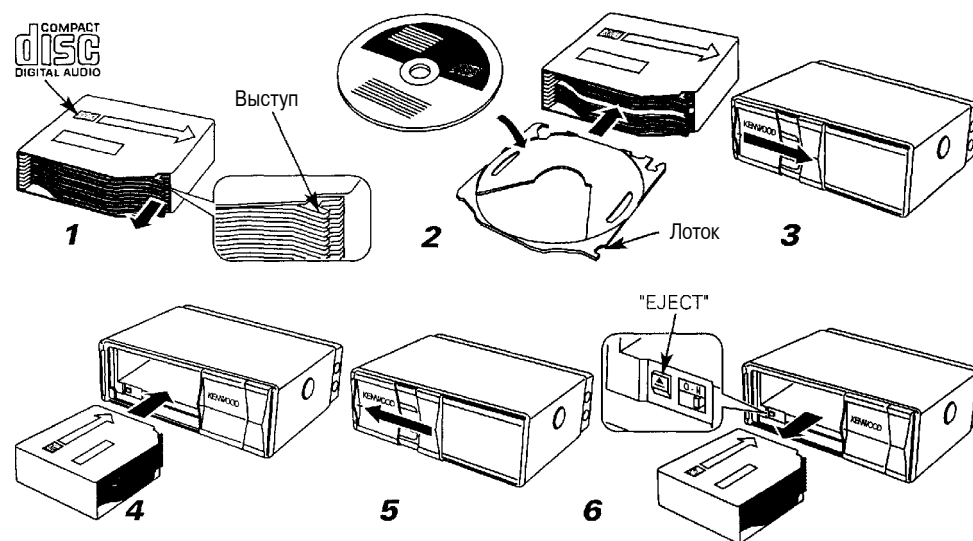


- Не храните компакт диски в местах, подвергающихся воздействию прямых солнечных лучей (таких, как сиденье автомобиля или панель приборов). Диски CD-R и CD-RW более подвержены повреждениям от воздействия высоких температур, чем обычные компакт диски, и, в некоторых случаях, могут стать непригодными к использованию, если их оставить в автомобиле на продолжительное время.

- Если вы не собираетесь пользоваться устройством смены компакт-дисков (CD-чейнджером) в течение продолжительного времени, извлеките из него диски и поместите их в коробки для компакт-дисков. Не храните диски без коробок сложенными в стопку, прислоненными к стене и т.п.

- Если вы прикрепите к компакт-дису размером 8 см адаптер и вставите его в данное устройство, адаптер может отделиться от диска и повредить устройство. Не пользуйтесь компакт-дисками размером 8 см.

Загрузка компакт-дисков



1. Убедитесь, что магазин для дисков установлен правильно, при этом логотип «disc» должен находиться сверху. Вытяните лоток наружу за выступ.

2. Установите диск на лоток этикеткой вверх. Вставьте лоток в магазин для дисков: вставляйте лоток до тех пор, пока он не защелкнется. Проверьте, что диски и лотки вставлены правильно. Диски нумеруются снизу с 1 по 6 или 10.

▲ ВНИМАНИЕ

- Проследите за тем, чтобы диски были вставлены в нужные прорези в магазине для дисков, и чтобы диски были вставлены правильно в канавки в лотке. Иначе устройство смены CD не будет работать должным образом, или произойдет повреждение диска.

- Вставьте все лотки, включая и те, на которых нет дисков. Иначе может произойти нарушение нормальной работы устройства.

- Диски диаметром 8 см не могут быть использованы. При использовании адаптера для диска 8 см компакт-диск извлечь невозможно.

3. Откройте дверцу устройства смены компакт-дисков.
4. Вставьте магазин в устройство смены компакт-дисков до щелчка.
5. Откройте дверцу CD-чейнджера.

ЗАМЕЧАНИЕ

CD-чейнджер должен работать с закрытой дверцей во избежание попадания в него пыли.

6. Извлечение магазина

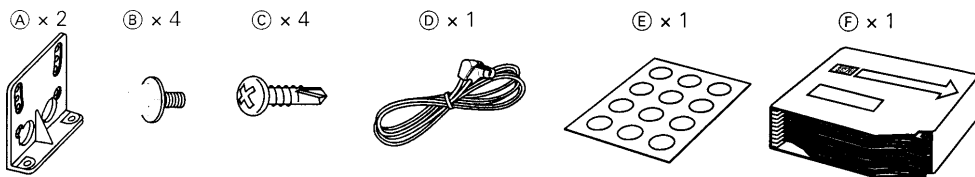
Откройте дверцу CD-чейнджера и нажмите кнопку «EJECT».

ЗАМЕЧАНИЕ

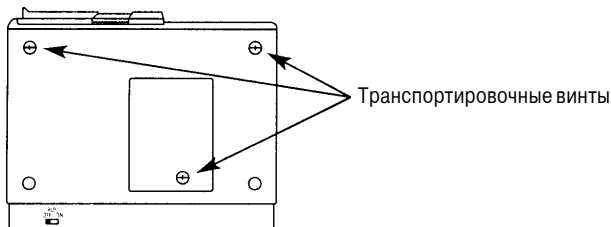
Перед тем как нажать кнопку EJECT, не забудьте полностью открыть дверцу. Если дверца открыта не полностью, магазин может удариться о дверцу, что может вызвать повреждение устройства или нарушение его нормальной работы.

Установка

■ Принадлежности



■ Процедура установки



1 Удаление транспортировочных винтов

Перед установкой CD-чейнджера удалите все 3 транспортировочных винта, предназначенные для защиты внутренних механизмов устройства во время его транспортировки.

ЗАМЕЧАНИЕ

Сохраните вывернутые транспортировочные винты и установите их на место перед повторной транспортировкой устройства.

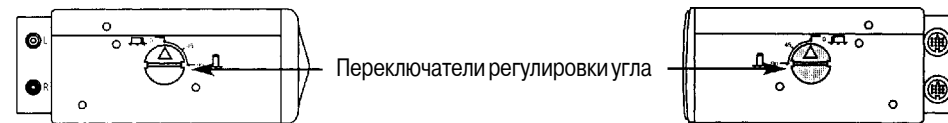
2 Переключатели регулировки угла

- Переключатели регулировки угла, расположенные на обеих сторонах устройства, должны быть установлены в соответствии с углом установки CD-чейнджера.

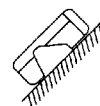
Устанавливайте оба переключателя в одинаковые положения. Если переключатели установлены неправильно, при воспроизведении компакт-дисков могут возникать пропуски звука и другие нарушения нормальной работы устройства.

- Установите переключатели регулировки угла с помощью монеты или другого плоского предмета.

- Изменяйте положение переключателя дискретно, отводя от него предмет, с помощью которого выполняется регулировка, в конце каждой операции регулировки.



Угол установки	0°~5° 	40°~50° 	85°~90°
Положение переключателя регулировки угла			



Если для установки используется кронштейн (A), Вы не сможете устанавливать CD-чейнджер под углом 40-50 градусов.

3 Закройте отверстия, обозначенные значком >, пылезащитными колпачками (E) (Дно и боковые стороны). Для установки блока используйте отверстия, обозначенные черными точками.

ВНИМАНИЕ

Во время установки не затягивайте винт (B) слишком сильно. Затяните этот винт после установки кронштейна (A).